

CONV//RGENCE

A LEAGUE OF LEGENDS STORY™

#1



DOSKONAŁE ŻYCIE

O'BRYAN • SMITH • BRIGHTBILL



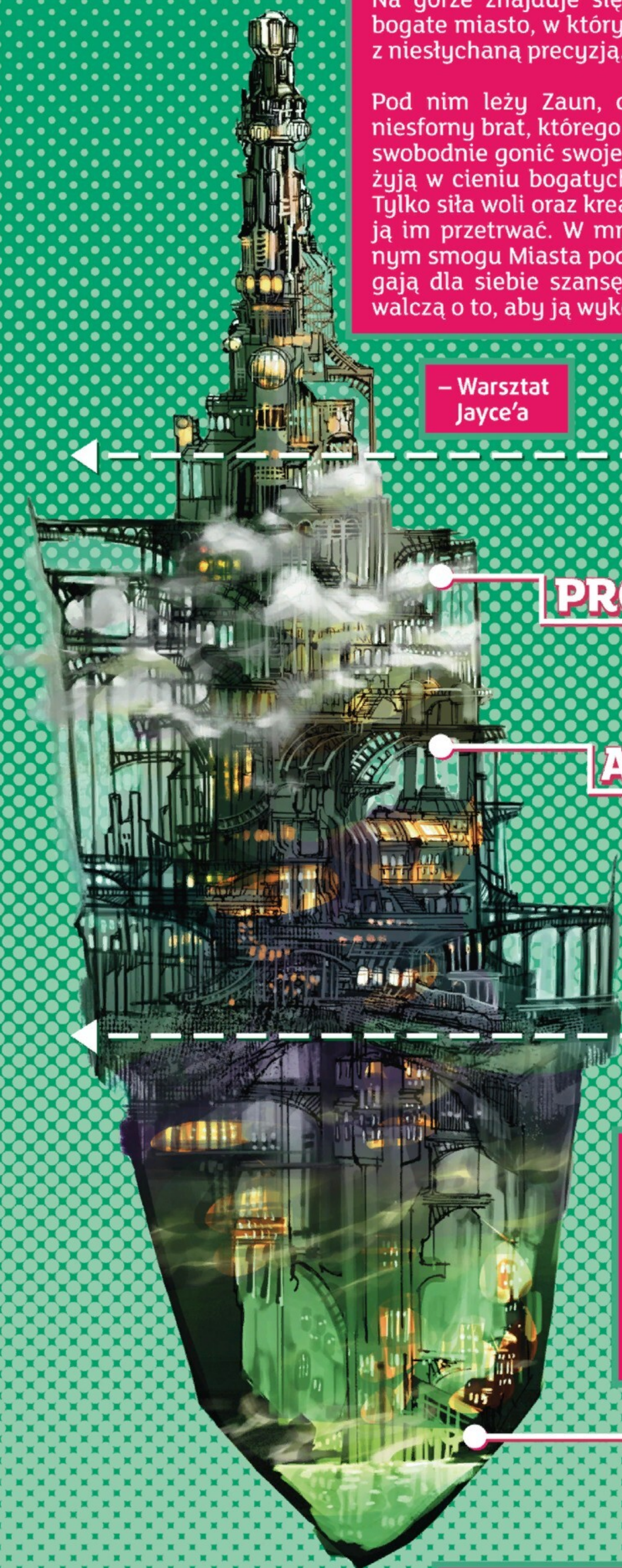
PILTOVER I ZAUN

PLAN BUDOWY
POZIOMÓW

Piltover i Zaun — dwa miasta w sercu rozwoju światowej technologii.

Na górze znajduje się Piltover, czyste i bogate miasto, w którym wszystko działa z niesłychaną precyzją.

Pod nim leży Zaun, czyli jego surowy, niesforny brat, którego mieszkańcy mogą swobodnie gonić swoje marzenia. Zaunici żyją w cieniu bogatych sąsiadów z góry. Tylko siła woli oraz kreatywność pozwalają im przetrwać. W mrocznym, chemicznym smogu Miasta pod Miastem dostrzegają dla siebie szansę na lepsze życie i walczą o to, aby ją wykorzystać.



– Warsztat
Jayce'a

PILTOVER
ZAUN

**POZIOM
PROMENADY**

**POZIOM
ANTRESOLI**

– Festiwal
Triumfu
– Zakłady
Van Klegga

GÓRNE ZAUN
DOŁNE ZAUN

– Mieszkanie
Ekko
– Kryjówka
Zaginionych
Dzieci Zaun
– Stare
laboratorium
Viktora

SLUMSY

Grafika autorstwa
Erica Cenete'a

Ekkko to nastoletni wynalazca mieszkający w **Zaun**, czyli mieście, gdzie talent do technologii stanowi najlepszą ścieżkę do lepszego jutra. Jego największym wynalazkiem jest **Napęd Z** — urządzenie, które pozwala mu **cofnąć się na jego własnej osi** czasu i na nowo przeżyć ostatnie kilka sekund. Ekko używa Napędu Z, aby naprawiać rozmaite błędy: małe potknięcia, kluczowe pomyłki i wszystko to, co znajduje się pomiędzy.

Majstrowanie przy czasie może jednak przynieść **poważne** konsekwencje dla Ekko, jego przyjaciół, rodziny i całego jego świata...

W tym prequelu do **Conv/rgence** Ekko wyobraża sobie życie bez powtórek oraz dodatkowych szans, które zapewnia mu możliwość przenoszenia się w czasie. Pozwolenie, aby czas płynął swoim torem bez żadnych ingerencji, będzie jednak trudniejsze, niż mu się wydaje...





CONV/RGENCE

A LEAGUE OF LEGENDS STORY™

DOSKONAŁE ŻYCIE

John O'Bryan

AUTOR

Dietrich O. Smith

UKŁAD

Dietrich O. Smith (CZĘŚCI 1–4)

Crizam Zamora (CZĘŚĆ 5)

SZKICE

Dietrich O. Smith (CZĘŚĆ 1)

William Wolford (CZĘŚĆ 2 i 4)

Crizam Zamora (CZĘŚĆ 3 i 5)

KONTURY

Kyle Brightbill

KOLORY

Studio RAM

LITERNICTWO (języki europejskie)

Tyler Smith z Comicraft

LITERNICTWO (języki spoza Europy)

Corey Lewis

RYSUNEK NA OKŁADCE

Sabrina Futch

Cate Gary (CZĘŚCI 1–3)

REDAKCJA

Molly Mahan

FABUŁA

Mary Gumport

SPECJALNE PODZIĘKOWANIA





OTO PILTOVER.
CZYSŁE. BOGATE.
Z SYSTEMEM
PRAWA...

...A DALEKO, DALEKO W
DOŁE, PONIŻEJ MGŁY,
ZNAJDUJE SIĘ ZAUN,
KTÓRE... NO CÓŻ, JEST
ZUPEŁNIE INNE.



PILTOVER NOSI
NAZWĘ MIASTA
POSTĘPI. ROBIĄ
TAM NOWIUTKIE,
LŚNIĄCE HEXTE-
CHOWE GADZETY.



A W ZAUN BIJEMY
SIĘ O RESZTKI.



PILCIAKI MÓWIA, ŻE
ZAUN TO DZIURA...



...DLA MNIE I
MOICH ZIOMALI
TO DOM.

DA-
DAWAJ! JUŻ
PRAWIE!

ŻHYYYYY
NIE DAM
RADY.

DAWAJ,
LEM! JAK NAM
ODJEDZIE, CAŁY
PLAN WEŻMIĘ
W ŁĘB.



JEDZIE!

W ZAUN PRAWO NIE
ISTNIEJE. MOŻNA TUTAJ
ROBIĆ PRAKTYCZNIE
WSZYSTKO, CO SIĘ CHCE.

ZZZZ



RUSZAJCIE
SIĘ! DŁUGO NIE
WYTRZYMAŁ!
SKACZCIE!
JUŻ!



NAWET SKAKAĆ NA PĘDZĄCĄ
WINDE, BO NIE MA SIĘ CZYM
ZAPŁAĆ ZA PRZEJAZD.



ŁUP!

IDEALNE
ŁADOWANIE!



TRACH

WADADADA

BĘDZIE NA
STYK...



HRRGH!



HNNNNNN...



CO JEST ZŁEGO W BEZPRAWIU?
INNI TEŻ MOGĄ ROBIĆ WSZYST-
KO, CZEGO SAMI CHCĄ.

JAK TAMTEN CHEM-
TECHOWY GANG-
STER Z MASKĄ. ON
LUBI ŁAMAĆ ŻEBRA.



DLATEGO NIGDY NIE WOLNO
NIKOMU OKAZYWAĆ SŁABOŚCI.

EJ, UWĄŻAJ,
GDZIE
SPADASZ!



DLATEGO SKON-
STRUOWAŁEM
NAPĘD Z.

CZK-CZK

CO TY
WYPRAWIASZ,
DZIECIAKU?!

WRRMM

COFNIĘCIE NR 1

ON ZAKRZYWIA CZAS I
ZMienia go w cząsteczki,
przez które można podróż-
żować. Fajnie, co nie?

ALE MOŻNA POWIE-
DZIEĆ, ŻE TO MASZYNA
DO POWTARZANIA...

...I UDOSKONALIĆ
KAŻDY RUCH...

....KTÓRA POZWALA MI
COFAĆ SIĘ W PRZESZŁOŚĆ
O KILKA MINUT...

...DO...

...PERFEKCJI.



A NIECH TO. MOGŁEM
DORZUCIĆ FIKOLEK
DO TYŁU.

E TAM. SĄ CHYBA
WYSTARCZAJĄCO
POD WRAŻENIEM.



KLASK

ŁOOOOO! I-ILE
POWTÓREK MUSIA-
ŁEŚ ZROBIĆ, ŻEBY
WYKONAĆ TEN
SKOK?!

NIE MAM POJĘCIA,
O CO CI CHODZI,
SKIDS.

KLASK

JESTEŚMY ZAGINIONYMI DZIEĆMI ZAŁN.
WIEKSZOŚĆ MOJEJ EKIPI NIE MA RODZINY,
WIĘC TROSZCZYMYSIĘ O SIEBIE NAWZA-
JEM. I USTAWIAMY WZAJEMNIE DO PIONU.

DAJ SPOKÓJ,
EKKO. ZA DUŻO
PRZEWIJASZ DO
TYŁU. WSZYSCY
TO WIEMY.

KLASK



NO DOBRA,
PRZEWIJAŁEM.
ALE MIAŁEM
DOBRY POWÓD.

TA. JAK DZISIAJ
RANO, KIEDY PRZEWI-
JAŁ, ŻEBY ŚNIADANIE
WYSZŁO. PYSZNE
BYŁY TE TOSTY.

WIDZISZ? O TYM
WŁAŚNIE MÓWIĘ:
TOSTY TO NIE
POWÓD DO PODRÓ-
ŻY W CZASIE.

EKKO MA
PROBLEM Z
PRZEWIJA-
NIEM.



PROBLEM?
CHWILA, MOMENT.
ZAWSZE UŻYWAM
NAPĘDU Z DLA
NAS.

DLA NAS? EKKO,
CZY TY W OGÓLE
ZASTANAWIAŁEŚ SIĘ,
JAK TO JEST? ZAWSZE
PRZEWIJASZ I ROBISZ
WSZYSTKO DOKŁADNIE
TAK, JAK TY TEGO
CHCESZ.

JAKBYŚMY
BYLI TYLKO
REKWIZYTAMI
NA TWOICH
PRZYGODACH
W CZASIE.

EJ, ONA MÓWI ZA
SIEBIE. MO-MOIM ZDANIEM
ZA MAŁO PRZEWIJASZ.
TAK W SUMIE TO MOGŁEŚ
JESZCZE ZROBIĆ
FIKOŁKA DO TYŁLI.



SŁUCHAJ,
CHANCEE. TO NIE
PILTOVER. TUTAJ NIGDY
NIE BĘDZIE SCHLID-
NIE, CZYSTO ANI
BEZPIECZNIE.

I TAK
SIĘ NAM
PODOBA.



ALE PRZEZ TO
ZAWSZE ZNAJDA
SIĘ KŁOPOTY.

I JEŚLI NIE CHCEMY
SIĘ W NIE WPAKOWAĆ,
MUSIMY SPRAWIAĆ
WRAŻENIE, ŻE NIE
MAMY WAD.



ALE OBIECUJĘ, ŻE OD
TERAZ BĘDĘ UŻYWAŁ
NAPĘDU Z TYLKO WTEDY,
GDY BĘDZIE TO ABSO-
LUTNIE KONIECZNE.

...ALE
NAJPIERW
ZROBIĘ TEGO
FIKOŁKA.

SERIO?!



NO DOBRA, DOBRA.
POWIEDZMY, ŻE ZADO-
WOLE SIĘ PRAWIE
IDEALNYM SKOKIEM.

PRZYSTANEK:
ANTRESOLA...



...PROSIMY WYSIAŚĆ
NA FESTIWAL
TRIUMFU...

A TERAZ DALEJ
BĘDZIESZ MI ROBIĆ
WYKŁADY, CZY SPRÓ-
BUJEMY DOBRZE
SIĘ BAWIĆ NA TYM
FESTIWALU?

SIEMKA, ANTRESOLA!
JESTEŚMY INX I NAPISALI-
ŚMY PIOSENKĘ O JAYSIE I
JEGO PRZYPALOWYM
FESTIWALU! RAZ-DWA-
-TRZY-CZTERY!

KUKŁY VIKTORA!
UCZCIJCIE JEGO
PRZEGRANĄ Z RAK
JAYCE'A, PALĄC JEGO
PODOBIZNĘ!

IDŹCIE
PRZODEM,
JA POSZUKAM
KSIĄŻKI DLA
SWOJEGO
STARUSZKA.

KSIĄŻKA
JAYCE'A! KUPCIE
BIOGRAFIE
JAYCE'A
TUTAJ!

"JESTEM VIKTOR!
WSZYSCY DOŁĄCZĄ
DO MOJEJ MASZY-
NOWEJ REWOLUCJI...
ALBO ZGINĄ!"

"NIE, JEŚLI JA,
JAYCE OBRONCA
JUTRA, POWSTRZY-
MAM CIĘ... MOIM
SŁYNNYM MŁOTEM-
-DZIAŁEM!"

"PAŁĘ SIĘ! ZDAJE
SIĘ, ŻE TO KONIEC
MOJEJ NIECNEJ
NAUKI!"

SZU
U
U

SŁYSZAŁEM,
ŻE CIAŁO VIKTO-
RA RDZEWIEJE
GDZIEŚ W SLLU-
SACH.

T-TA, A J-JA
SŁYSZAŁEM, ŻE
ŻYJE W KANAŁACH
RAZEM Z ARMIĄ
ROBOSZCZURÓW.

NIE SŁUCHAJCIE
TYCH KŁAMSTW,
PRZYJACIELE.



POZWÓLCIE,
ŻE POWIEM WAM
PRAWDĘ, BRACIA
I SIOSTRY.

SLYSZELIŚCIE
DOBRA NOWINĘ
O **WSPANIAŁEJ**
EWOLUCJI?

RACZEJ
PODZIĘKU-
JEMY.



CHCIECIE
PODZIĘKOWAĆ,
KIEDY PO PROSTU
STĄD ODCHODZICIE,
NIE ZNAJĄC
PRAWDZIWEGO
PRZEKAZU
VIKTORA?



POWIEDZIAŁA,
ŻE **DZIĘKU-**
JEMY.

TA, **MECHA-**
NICZNE **MODY-**
FIKACJE SĄ
DLA PSYCHOLI
I BOGACZY.

ODRZUCACIE
JEGO PLAN
PERFEKCJI?

TAK, **PERFEK-**
CJA TO BYŁA,
JAK JAYCE ZAŁA-
TWIŁ **VIKTORA**.



TAKA KRUCHOŚĆ. TAKA
PODATNOŚĆ NA SKAŻE-
NIE. JESTEŚ MŁODA, NIE
PODĄŻAJ TĄ DROGĄ DO
ROZKŁADU.

EJ!
ZOSTAW
JĄ!



ZABIERAJ
SWOJE OBRZY-
DLIWE METALO-
WE ŁAPSKA OD
MOJEJ EKIPY.
JUŻ.



AŁA,
PUSZCZAJ
MNIE!

POWRÓT VIKTORA JEST NIEUNIK-
NIONY. **WSZYSCY** SIĘ ZASYMILU-
JĄ. **WSZYSCY** STANĄ SIĘ **JEDNO-
ŚCIĄ**. MUSICIE WYRZEC SIĘ WAD
CIAŁA. MUSICIE...

SZCZĘK



WASZ VIKTOR ZABIŁ
MOJEGO KUZYNĄ -
WYDŁUBAŁ JEGO MÓZG
I PRZEROBIŁ GO NA
BEZMYŚLNĄ
PUSZKĘ!

NICZEGO
NIE BĘDĘ
SIĘ WYRZE-
KAĆ!

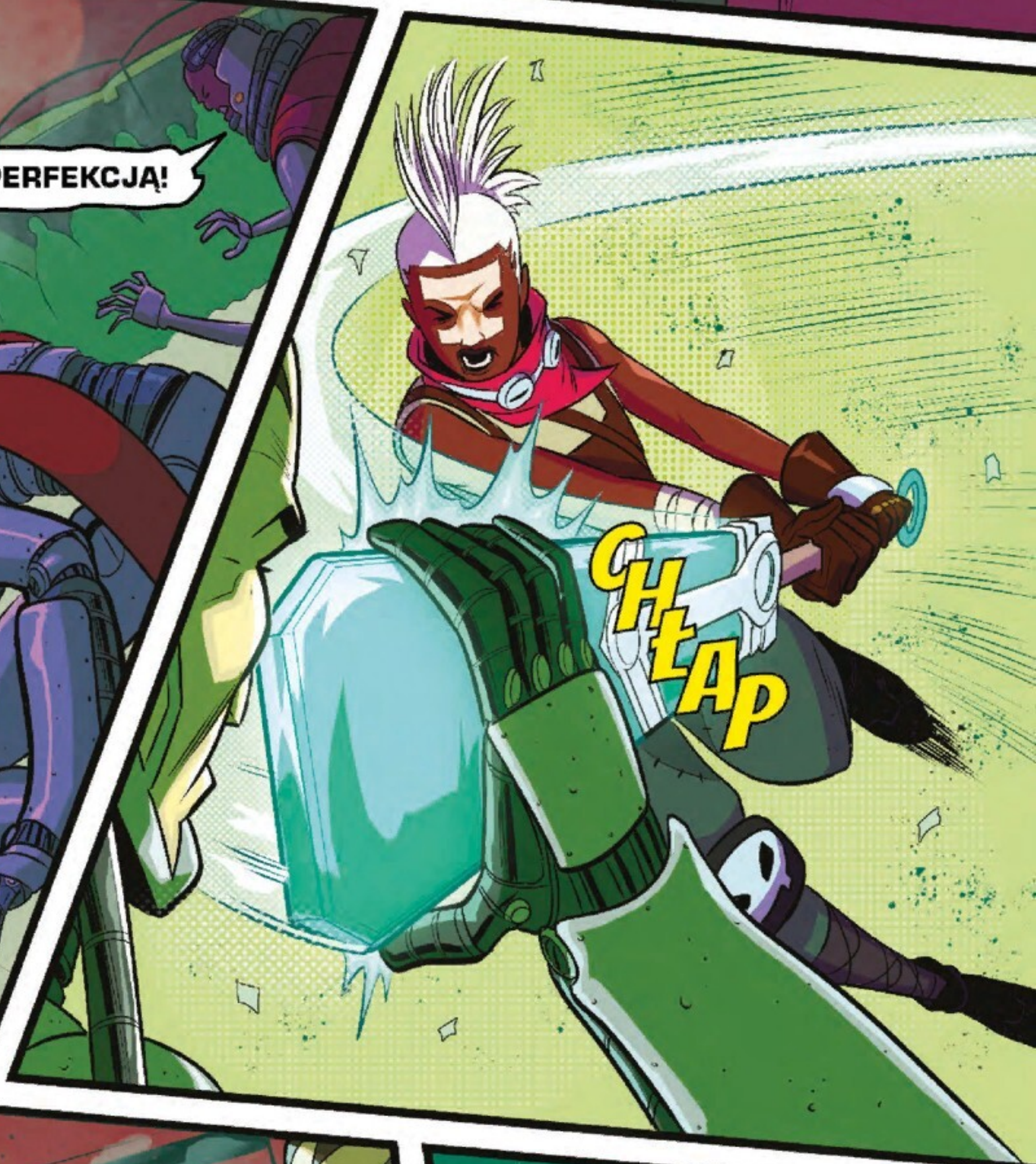


TRACH

UCH!

**WA
DA
DA
DA**

CHANCEE!



O-O. DOBRY
MA ŚCISK.

MOCNE TE
MODYFIKACJE...

COFNIĘCIE NA 1

...BĘDĘ MUSIAŁ
JE ODŁĄCZYĆ.

CZŁONKOWIE
WSPANIAŁEJ
EWOLUCJI NIE
ULEGAJĄ
SŁABEMU CIAŁU.
JESTEŚMY
PERFEKCJĄ!

PERFEKCJĄ!

PERFEKCJĄ!

ŁAP!

BZZZ

CZ.
CZ.
CZZZ

HNNNN...

CHRRUP

EKKO!
POMÓŻ!

ŁO, SZYBKI
TEN GOŚĆ...

COFNIĘCIE NA 2

...NIM TRZEBA ZAJĄĆ
SIĘ NAJPIERW.

CZŁONKOWIE WSPANIA-
ŁEJ EWOLUCJI NIE ULEGA-
JĄ SŁABEMU CIAŁU.
JESTEŚMY PERFEKcją!

PERFEKcją!

TAK, TAK,
BLA-BLA.

CHURP

HNNNNN...

HNNNNN!

HA!

RYK
RYK





NIE BYŁEM
W STANIE NIE ZAUWA-
ŻYĆ TEGO FIASKA.
JAKŻE **NIEPOTRZEB-**
NE TO BYŁO,
NIEPRAWDAŻ?

A MIAŁEM
INNY WYBÓR?
DOBIERALI SIĘ
DO MOJEJ
EKIPY.

MÓWIĘ O CAŁYM
ZAJŚCIU. CI KULTYŚCI
PRZYNOSZĄ UJME **TECH-**
NOLOGICZNEMU
POSTĘPOWI.



ZMIENI
CO?

JESTEM **JULES**
VAN KLEGG,
CZŁOWIEK, KTÓRY
TO WSZYSTKO
ZMIENI.

POSTRZEGANIE
MECHANICZNYCH
ULEPSZEŃ PRZECZ
SPOŁECZEŃSTWO.
ULEPSZENIA NIE SĄ JUŻ
TYLKO DLA **ZASŁĘPIO-**
NYCH FANATYKÓW.
MOJE MODYFIKACJE
MOGĄ ULEPSZYĆ
CAŁE ZAUN.



ŹŁE TRAFIŁEŚ,
KOLEŻKO. JESTEM
SPŁUKANY.

CÓŻ...



MASZ WIEC
SZCZĘŚCIE. NIE
POBIERAM
OPŁAT.

Z CZYSTĄ
DOBROCI
SERCA TO
ROBISZ, CO?

NIE,
PRZEJRZA-
ŁEŚ MNIE.



POWIEM CI PRAWDĘ,
MŁODZIEŃCZE. NASZ PRODUKT
POTRZEBUJE **ROZGŁOSU.**
TRZEBA POKAZAĆ **ZWYKŁYM**
LUDZIOM, ŻE NIE MA CO SIĘ
BAĆ NASZYCH ULEPSZEŃ. W
KOŃCU PRZYJMIE SIĘ TO
RÓWNIEŻ W **PILTOVER...**

A AROGANC-
KIE PILCIUCHY
ZAPŁACĄ CI
KAŻDĄ CENĘ?

SZANUJĘ
TAKI
POMYSŁ.



ALE JA NIE
POTRZEBUJĘ
MODYFIKACJI. NIC
BYM NIE ZMENIAŁ
W SWOIM ŻYCIU.

KIEDYŚ
MOŻESZ
ZNALEŹĆ SIĘ
W INNEJ
SYTUACJI.

WIEM,
JAK PRZE-
ŻYĆ...



"....JESTEM Z
ODMETÓW, TYPIE".



MAMO!
TATO!

SYNU! NIE
SŁYSZAŁEM,
JAK WCHO-
DZIŁEŚ.

PEWNI
ZNOWU SZŁAG
BIERZE TEN
APARAT.



MAM COŚ
DLA CIEBIE,
TATKU.



OCH. KSIĄŻKĘ,
CO? DZIĘKI, MISTRZU.
ZARAZ SIĘ ZA NIĄ
ZABIORĘ.

O CZYM
JEST?

YYY...
A NIE WIDZISZ
JAYCE'A NA
OKŁADCE?



ACH,
JAYCE. TAK,
TO NIEZWY-
KŁY CZŁO-
WIEK.



POCZEKAJ MOMEN-
CIK... WIDZIAŁ KTOŚ
MOJE OKULARY?

PRZECIEŻ TUTAJ
LEŻĄ, TATO. CZY
TY... DOBRZE SIĘ
CZUJESZ?



SYNKU,
MUSIMY CI
COŚ POWIE-
DZIEĆ.



WYETH,
ON MUSI
WIEDZIEĆ.

INNA,
PRZE-
STAŃ.

O... O CO
CHODZI?



CHODZI O MÓJ
WZROK, SYNU.
POGARSZA SIĘ.

W ZASADZIE
TO MÓWIA, ŻE ZA
TRZY MIESIĄCE
ZUPEŁNIE PRZE-
STANĘ WIDZIEĆ.

TO PRZECZ TĘ
ROBOTĘ, PRAWDA?
WSZYSTKIE TE CHEMIKA-
LIA... NAJPIERW ODBIE-
RAJĄ CI SŁUCH...
A TERAZ TO?



WSZYSTKO
PO TO, ŻEBY
JAKIEŚ DURNE
PILCIAKI...

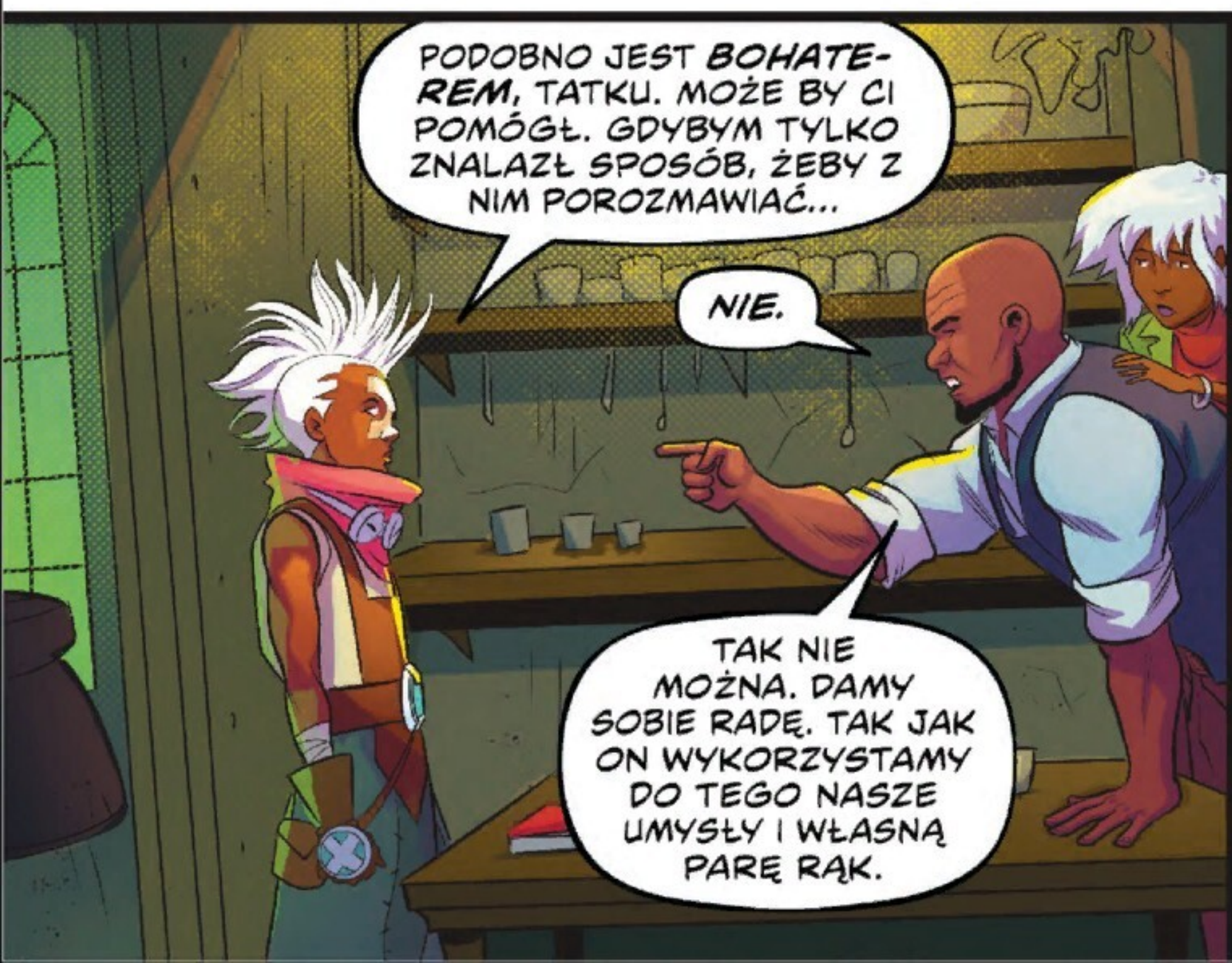
NIE MOŻESZ
ZA WSZYSTKO
WINIĆ PILTOVER.
DZIĘKI CHEM-
TECHOWNI
MAMY CO
JEŚĆ.



ALE TRACIMY
CIEBIE. KAWAŁEK
PO KAWAŁKU.

JAK MYŚLISZ,
CO JAYCE BY O TYM
POWIEDZIAŁ? GDYBY
DOWIEDZIAŁ SIĘ, ŻE
LUDZIE PRACUJĄCY W
FABRYCE, W KTÓREJ
SIĘ ZAOPATRUJE...

JAYCE?
NIE NO, NIE
WCIĄGAJ
GO W TO.



PODOBNO JEST BOHATE-
REM, TATKU. MOŻE BY CI
POMÓGŁ. GDYBYM TYLKO
ZNAŁAZŁ SPOSÓB, ŻEBY Z
NIM POROZMAWIAĆ...

NIE.

TAK NIE
MOŻNA. DAMY
SOBIE RADĘ. TAK JAK
ON WYKORZYSTAMY
DO TEGO NASZE
UMYSŁY I WŁASNĄ
PARĘ RĄK.



ZNALEŻLIŚMY
SIĘ W SYTUACJI,
W KTÓREJ...

"...SAMI
MUSIMY NA
SOBIE POLE-
GAĆ, SYNU."

KRYJÓWKA ZAGINIONYCH DZIECI ZAUN
„NAJELEGANTSZE MIEJSCE
W MIEŚCIE POD MIASTEM”

MACIE FARTA,
ZNALAZŁEM
DZISIAJ **MASĘ**
FANTASTYCZ-
NYCH FANTÓW.

OJA!
WIECEJ
ŚMIECI!

ZAKLEPUJĘ
TE **WSTRET-
NE, STARE**
NAKOLANNIKI!

POWIEDZCIE
MI, JAK ZNAJDZIE-
CIE COŚ, Z CZEGO
MOGĘ ZROBIĆ
CELOWNIKI
OPTYCZNE.

OOO!
MOŻE TO?

NIE, **LEM.**
CHCĘ NAPRA-
WIĆ **OCZY**
MOJEGO TATY,
NIE JEGO
STOPY.

Z TYM ŻE ZA
TRZY MIESIĄCE
ŻADNE SZKŁA MU
NIE POMOGĄ...

...ALE CO
JA INNEGO
MOGĘ...?

„MOJE MODYFIKACJE MOGĄ
ULEPSZYĆ CAŁE ZAUN...”

...HMM.

MUSZĘ...
MUSZĘ
IŚĆ.

CZYLI...
BUTY MOGĄ
BYĆ DLA
MNIE?

**ZAKŁADY VAN KLEGGA.
ANTRESOLA.**

DOBRE ZROBIŁEŚ, ŻE
DO MNIE PRZYSZEDŁEŚ,
EKKO...

...MOJA FIRMA JEST
PIONIEREM W ZAKRESIE
MODYFIKACJI OPTYCZ-
NYCH. GOTOWY POMÓC
TACIE ZNÓW DOBRZE
WIDZIEĆ?

NO... NIE JESTEM
PEWIEN. CIĄGLE
PAMIĘTAM ULEPSZENIA
VIKTORA I TO, JAK
KONTROLOWAŁ SVOJE
MASZYNY...

TO WSZYSTKO
PRZESZŁOŚĆ.

POKAŻĘ CI,
NAD CZYM
PRACUJEMY
TU I TERAZ...

CZY TO WYGLĄDA
JAK TE OBRZY-
DLIWE, STARE
MODYFIKACJE
VIKTORA?

NIE... NIE.
NIE WYGLĄDA.

STYLOWE,
NIEPRAWDAŻ?
I DZIAŁA PIĘĆ
RAZY LEPIEJ NIŻ
GOŁE OKO.

NOWE
MODYFIKACJE.
DLA CAŁEGO
ZAUN.

WIĘC JAK TO
DZIAŁA? BĘDZIE...
BOLEĆ?

PROCEDURA
JEST STOSUNKO-
WO SZYBKĄ I
BEZBOLESNĄ.

WIESZ CO? NIE
MUSISZ WIERZYĆ MI
NA SŁOWO. CHODŹ
ZE MNĄ...



TO NASZA SALA
POOPERACYJNA.
WEŹMY ZA PRZYKŁAD
DONALTA. STRACIŁ
RĘKĘ W WYBUCHU
CHEMTECHU.

JAK PRZEBIE-
GŁA OPERACJA,
DONALCIE?

PRAWIE
NIC NIE
POCZUŁEM.



A MOJA
RĘKA NIGDY
NIE MIAŁA SIĘ
LEPIEJ!

HEH, SPOKOJ-
NIE, DONAL-
CIE! SKOŃCZ
TE POPISY I
ODSTAW MNIE
NA ZIEMIĘ.



NO I JAK,
EKKO? CO
MYŚLISZ?

NIE WIEM,
CO POWIE-
DZIEĆ.

N-NIE MOGĘ
SIĘ DOCZekaĆ, AŻ
TATA SIĘ DOWIE.
ON... ON...



"ODZYSKA
SWOJE ŻYCIE?"

DLATEGO
TO ROBIE.



PANIE
VAN KLEGG...
DZIĘKUJĘ.
USPOKOIŁ
MNIE PAN.

JESTEM
SZCZĘŚLIWY,
ŻE MOGŁEM
POMÓC.

POWIEDZ
TACIE, ŻE
NIEDŁUGO SIĘ
ZOBACZYMY!

